

中华传统文化在初中英语课堂中的跨文化传播实践

——以《哪吒2》AI 改编项目为例

潘璠

南昌县莲塘第五中学

摘要：本文通过结合热门电影《哪吒2》和AI技术，设计并实施了一系列教学活动。研究表明，融入中华传统文化元素能有效提升学生的跨文化意识和英语表达能力，同时AI技术的应用显著提高了教学效率和学习效果。本文详细介绍了教学案例的设计与实施过程，并提出了改进建议，为英语教学中融入传统文化提供了新的思路和方法。

关键词：中华传统文化；跨文化意识；英语教学；《哪吒2》；AI技术

【DOI】 10.12252/j.issn.2096-627X.2025.09.177

引言

随着全球化的发展，跨文化意识成为英语学习的重要目标之一。借助DeepSeek等工具的智能资源生成与个性化学习支持，学生能够通过文化符号的深度阐释，显著提升跨文化交际能力与价值认同感。这一模式不仅有效回应了《课程标准》对“文化自信”与“技术应用”的双重要求，更通过“电影IP-语言学习-价值观塑造”的设计，为县域学校突破文化资源困境、实现教育公平提供了可复制的实践路径。

一、中华传统文化融入初中英语课堂的必要性

在全球化浪潮与本土文化的觉醒过程中，英语教育的目标已从单一的语言技能培养转向跨文化交际能力的系统性提升。联合国教科文组织（UNESCO, 2021）强调，语言教育应成为多元文化对话的桥梁，而非单向传播工具。这一转向与我国《义务教育英语课程标准（2022年版）》（简称课程标准）的核心要求高度契合：学生需在掌握语言能力的同时，深化对中华文化的理解与认同，树立文化自信，并具备“用英语讲好中国故事”的使命（教育部，2022）。

中华传统文化是中华民族在几千年来的发展历程中形成的文明成果，涵盖文学、历史、哲学、艺术等多维领域，其深厚内涵为英语教学提供了跨学科的知识框架与价值载体（胡新秀，2024）。中华传统文化与初中英语教学的深度融合，直接呼应《课程标准》中“增强文化自信，树立国际视野”的目标，使英语课堂升华为培养文化自信的场所，显著提升学生核心素养与语言能力的协同发展。

二、中华传统文化在初中英语课堂中的困境

然而，当前的初中英语教学面临结构性矛盾——教材内容中西方文化比例失调，课堂实践过度侧重语法与词汇的机械训练，很少触及“文以载道”的价值传递，导致“文化失衡”与“人文缺位”的双重困境。（曾秀敏，2024）。

（一）初中英语教学存在显著的“文化失衡”现象
教材中中华传统文化缺失。以人教版初中英语教材

为例，西方文化内容占比显著高于中华传统文化，学生难以全面了解本国丰富多彩的优秀传统文化遗产，不利于其在语言学习中获得深度的文化认同。

而且对于中华传统文化内容的处理方式存在不足。即便尝试融入中华传统文化元素，也停留在浅层次的介绍，缺乏深入挖掘和有效融合。导致学生在跨文化交际中常陷入“文化失语”——能够描述圣诞节习俗，却无法用英语阐释“天人合一”的哲学内涵，不能激发他们深入探索和学习兴趣。

（二）初中英语教学与评价体系呈现显著的“技能本位”倾向

一方面，教学实践以语言工具性为核心导向，过度聚焦语法解析、词汇记忆等机械训练；另一方面，考核机制以听说读写能力为单一指标，对《课程标准》要求的“文化理解与传播能力”缺乏系统性评价标准。这种“重技能、轻文化”的双重失衡，客观上挤压了中华传统文化的融入空间。“无标准可依、无资源可用”，加剧了文化教学的碎片化倾向。例如将春节、中秋等传统节日简化为词汇翻译练习，却很少触及“和而不同”“家国情怀”等深层价值内涵的英文阐释。

三、技术赋能路径：AI 驱动传统文化教学创新

破解这一困境，亟需探索文化教学与技术赋能的融合路径。而人工智能技术的突破为破解传统文化教学困境提供了新路径，为教育领域带来了前所未有的机遇和变革潜力（黄国忠、程晓樵，2025）。以AI工具为代表的智能技术，能够将融合传统与现代的文化作品转化为生动有趣的英语教学素材。具体而言，AI的助力体现在三个方面：

1. 资源补充：针对县级学校文化素材不足的问题，AI能快速生成符合学生水平的教学资源，如双语故事卡片、文化对比视频，甚至设计虚拟角色对话场景。例如，围绕“打破偏见”主题生成讨论话题，引导学生分析中哪吒如何改变村民的误解。

2. 学习支持：AI能够根据学生的兴趣和能力，提

供个性化学习路径。比如，对传统文化兴趣较弱的学生，AI 可通过趣味游戏任务逐步激发其探索欲；而对语言基础较好的学生，则推送深度解析“家国情怀”等文化核心价值的英文阅读材料。

3. 反馈优化：传统的作业批改往往耗时费力，而 AI 能即时分析学生的语言表达，不仅纠正语法错误，还能评估文化理解的深度。例如，学生在写作中是否准确使用“责任”“坚持”等文化关键词，AI 会识别并提示补充相关背景知识。

此外，AI 技术通过贴近学生兴趣的方式，让传统文化学习变得更具吸引力。例如，学生可通过与虚拟角色对话完成文化术语的英文挑战，或在完成“神话精神闯关”任务后解锁动画奖励片段。这种“边玩边学”的模式，既能降低学习压力，又能潜移默化地增强文化认同。

总的来说，AI 技术通过资源生成、个性化支持和趣味化设计，弥补了传统文化教学中的资源短板，更让英语课堂从“单向知识灌输”转向“主动文化探索”。学生不再被动记忆词汇和语法，而是在中华文化主题的深度对话中自然掌握语言技能，真正实现“用英语讲好中国故事”的目标。

四、教学实践案例：AI 驱动下的《哪吒2》文化融入设计与实施

为验证上述路径的可行性，在江西省南昌市某县级学校，以《哪吒2》为核心载体，设计 AI 技术支持下的教学案例，具体呈现传统文化与英语课堂的深度融合过程。

本案例以县域教育为切口，尝试回应两个核心问题：其一，如何在资源有限的基层学校中，实现中华优秀传统文化的深度融入？其二，如何借助技术工具重构文化教学的互动生态，激发学生的主动传播意愿？具体过程如下：

（一）教学目标

1. 语言能力：掌握与传统文化相关的英文词汇与表达（如 perseverance, responsibility）。
2. 文化意识：理解《哪吒2》中“打破偏见”“勇于担当”等主题的中华文化内涵，增强文化自信。
3. 思维品质：通过对比传统神话与现代叙事，培养批判性思维与价值判断能力。
4. 学习能力：利用 AI 工具（如 DeepSeek、即梦 AI）完成文化探究任务，提升自主学习效率。

（二）教学资源与工具

1. 影视素材：《哪吒2》精选片段（四大文化主题：打破偏见、直面困难、担当责任、感恩亲情）。
2. 传统文化扩展：愚公移山（动画短片）、夸父追日（英文绘本）。
3. AI 技术应用：DeepSeek 生成词汇表、对话脚本、写作框架及个性化反馈。利用即梦生成哪吒、愚公等 3D 动画形象，并生成语音对话。

（三）教学流程设计

1. 课前准备

教师活动：

AI 资源生成：

准备活动 1：输入指令：生成《哪吒2》中四大文化主题的相关英文词汇及例句。

打破偏见：Nezha fought against prejudice to prove his true self

勇于担当：哪吒主动纠正（correct）错误，解救（save）龙族，展现了责任（responsibility）与牺牲（sacrifice）精神。

直面困难：哪吒以坚持（perseverance）和毅力（determination）面对天庭权威的挑战（challenge），最终实现突破（breakthrough）。

感恩亲情：李夫人对哪吒的无私（selfless）奉献（dedication），让他学会用感恩（gratitude）回报家庭（family）。

准备活动 2：输入指令：生成愚公移山与《哪吒2》的价值观对比表格（中文神话内部对比）。

AI 输出示例：

故事	核心精神	英文表达
《哪吒2》	挑战命运	"Fate is a story I rewrite!"
愚公移山	坚持不懈	"Mountains bow to persistence."

准备活动 3：分别从《哪吒2》海报中截取哪吒动画形象，从赣教云资源平台电子课本里拷贝愚公图片。利用即梦 AI，输入图片，输入相应文字，对口型，自动生成语音对话。

准备活动 4：PPT 制作：

插入《哪吒2》片段（哪吒怒吼“若前方无路，我便踏出一条路。若天地不容，我就扭转这乾坤。”）与愚公移山动画截图。

设计互动问题：“How do Nezha and Yu Gong show ‘never give up’ in different ways?”

学生活动：

预习任务：观看《哪吒2》指定片段，完成 AI 生成的词汇匹配练习（将左侧中文词汇与右侧英文词汇连线。

例：偏见 —— prejudice）

2. 课堂活动（45 分钟）

活动 1：文化导入——神话精神解码（10 分钟）

教师引导：

播放《哪吒1》和《哪吒2》中哪吒对抗偏见的片段，提问：“How did Nezha and Aobing challenge the so-called ‘right’ power of Heaven?”

展示愚公移山图片，引导学生用英文总结其精神（答案示例：“Keep trying even if it seems impossible.”）。

学生任务：

分组讨论：“If Nezha met Yu Gong, what advice

would they give each other?”（同时播放利用即梦 AI 生成的动画形象）

每组用 3 句英文汇报（示例：Nezha: “Your patience amazes me!” Yu Gong: “Your courage breaks all limits!”）。

活动 2：词汇与价值观融合（15 分钟）

教师活动：

讲解 AI 生成的词汇表，结合例句：

“Responsibility”：“Nezha took responsibility for his mistakes, just like Yu Gong never gave up his goal.”

“Gratitude”：“Nezha learned gratitude from his mother’s love, similar to how Kuafu’s sacrifice inspired others.”

学生任务：

角色扮演：两人一组，分别扮演哪吒与愚公，用新词汇设计对话（展示图片）（示例）：

Yu Gong: “They say moving mountains is impossible!”

Nezha: “They also called me a demon. Let’s prove them wrong with actions!”

活动 3：AI 辅助写作——文化价值观表达（15 分钟）

教师活动：

（发布 AI 生成的写作任务）：

每个人生活中都要面对各种各样的困难。该怎样缓解自己的压力呢？请你围绕 Less Pressure, Better life 写一篇演讲稿。

学生任务：完成写作后，使用 DeepSeek 检查语法并获取反馈（如 AI 提示：优化句式，如 “But how to solve the problem?” → “But how can we solve this problem?”）

3. 课后拓展

分层作业设计：基础层：用英文描述《哪吒 2》中让你感动的一个场景（5 句，使用词汇：courage, prejudice, family）。提高层：比较哪吒与夸父追日的精神异同（使用词汇：sacrifice, goal, legacy）。AI 互动任务：登录 DeepSeek 平台，完成“神话英雄挑战”：

任务 1：为哪吒设计一句英文口号（示例：“Labels don’t define me—actions do!”）。

任务 2：录制 1 分钟英文视频，讲述“现代愚公”（如环保志愿者、抗疫工作者）。

（四）教学评价与反馈

AI 即时反馈：

语法纠错：DeepSeek 自动标注错误并建议修改（如时态错误 “Nezha fight” → “Nezha fought”）。文化表达评分：AI 根据关键词使用（如 perseverance, responsibility）评估文化理解深度。

教师评价：课堂参与度：记录学生讨论贡献度与语言流畅性。写作创意性：评估文化价值观表达的原创性与逻辑性。

（五）设计亮点

文化聚焦：以《哪吒 2》为核心，串联愚公移山、夸父追日，强化中华文化内在价值观（如坚持、责任、感恩）。

技术赋能：AI 工具解决资源生成、个性化反馈难题，适配县级学校教学条件。

素养整合：通过“神话精神”主题，实现语言能力、文化意识与思维品质的协同培养，呼应《课程标准》要求。

（六）研究发现

1. 学习者参与度分析

学生对《哪吒 2》的叙事主题表现出高度参与热情，课堂互动频率较传统模式提升。

通过 AI 辅助学习，学生的词汇习得效率和情境化表达能力都有显著提升。

2. 文化传播效能评估

学生的对“家国情怀”“逆天改命”等文化概念的英文阐释能力显著增强。

通过文化对比活动，学生能准确辨析中西方价值观差异（如集体主义 VS 个人英雄主义）。

3. AI 技术教学效用

DeepSeek 的词汇生成和写作辅助功能以及即梦 AI 动态语料生成系统将教师备课时长大幅缩减，极大地提高了教学效率，个性化资源匹配精确度高。

智能反馈机制（如 DeepSeek 的批改功能）使学生获得个性化学习支持，学习兴趣和自信心显著提升。

结语

上述教学案例通过将《哪吒 2》的现代叙事与 AI 技术深度融合，构建了“以文化激活语言，以技术赋能文化”的创新教学模式，为英语课堂中传统文化的创造性转化提供了系统性解决方案。未来研究可进一步探索京剧、剪纸等多元文化载体与 AI 技术的适配机制，推动传统文化教学从“单向输入”向“全球对话”的范式升级。

综上，技术与文化的双向赋能，既为英语学科注入了本土文化基因，也为全球化语境下“中国故事”的传播提供了教育新范式。

参考文献

[1] 教育部. 义务教育英语课程标准(2022年版)[M]. 北京: 北京师范大学出版社, 2022.

[2] 胡新秀. 融入中华优秀传统文化的初中英语教学实践[J]. 中小学外语教学, 2024(7).

[3] 曾秀敏. 中华优秀传统文化与初中英语教学融合的路径研究[J]. 教师, 2024.

[4] 黄国忠, 程晓樵. 人工智能技术在中国教育领域中的应用[J]. 生活教育, 2025, 01.